

TUTOR TALK

MAY 2009

LAKE COUNTY LIBRARY SYSTEM ADULT LITERACY PROGRAM

PEERS RECOGNIZED...

President's Volunteer Service Award Program and volunteerLAKE recognized Adult Literacy Volunteer Tutors on January 31, 2009 at the annual volunteer recognition event!



As usual, Helena Osborne-Ponsi and her volunteerLAKE team hosted a wonderful event highlighting all of the special programs made possible because of the dedication and determination of volunteers offering their time in Lake County. The awards were categorized by total number of reported hours volunteered in one year.

Bronze level = 100 to 249 hours. CONGRATULATIONS: Lois Abernathy; Lori Caporale; George Cooke; Patricia Davis; Carolyn Long; Pamela Smith; Patricia Bays; Judith Mathes; Mary Modricker; Myla Thompson; Lenora Ann Collins; Gary Roger Davis; Peggy Ekberg; Mariana Landivar; Susan Terhune; and Beverly Wells.

Silver level = 250 to 499 hours. CONGRATULATIONS: Sally Fisher; Howard Youngmeyer; and Florence Konvalinka.

Gold level = 500 hours or more. CONGRATULATIONS: Neil Wasserman.

What more needs to be said? What an amazing amount of time has been dedicated to adult literacy! I was overwhelmed and so proud to be there that day and see so many volunteer tutors accept their PVSA. Thank you all for everything you do to help make your adult learner's literacy goals happen.

The LCLS Adult Literacy Program would not exist without each and every one of YOU!

SPECIAL NOTE... *...only because you care and want the best for your learners....*

...but remember, you are not counselors. If the learner has an issue that they need help with, whether it is housing, food stamps, legal matters, or medical care please let us refer them to agencies who know how to handle these topics. Now, don't be afraid to assist them with reading materials, practicing conversation skills, or other literacy-related skills to successfully address these issues. Just remember your role is not to drive them to appointments or help them make decisions. At times it can be difficult to separate ourselves but we can be more helpful if we connect them with professionals. You're the literacy professional and that's what we do best!

USING GAMES IN A LESSON PLAN

Can it be? Play a game during class time? How can Bingo *really* make the lesson that much better?

Games promote learning—word study; verbalization; reading skills; and much more!

Sally, an Astor tutor, wants to share all of her ideas and secrets with us. *Gotta love that!!*

If you have wondered how to bring games to your lesson maybe you would enjoy a workshop outlining all of the amazing benefits games can offer.

They can be for one learner or a group. Maybe stations—object alphabet; Trounce the Tutor; small board games with dice...the options are endless!

If you are interested in participating in a 'Using Games in a Lesson Plan' workshop contact Erika.

SPECIAL GROUPS & CLASSES

Have you heard the news? We are über excited to be able to offer Conversation Groups & Citizenship Classes for adult learners!

Conversation Groups offer English language learners an additional opportunity to improve their listening and speaking skills. Norm Davis, Carla Heimer, Leah Graham, Dave & Karen Flannigan, Lois Abernathy, and Natalie Manley have stepped up to the plate and are facilitating groups at Leesburg Public Library, 100 East Main

Street, 2nd floor, every Tuesday at 6:30pm; Fruitland Park Library, 205 Berckman St, every Thursday at 3:00 pm; and Tavares Public Library, 314 N New Hampshire Avenue every Thursday at 6:30 pm. No registration required! Walk-ins encouraged.

Citizenship Classes offer learners an environment and the materials to learn all that they will need to know to pass the test! Jim Briggs, Kitty Adler, Myla Thompson, and Shirley Davis have accepted the challenge and are facilitating groups at Cagan

Crossings Library, 16729 Cagan Oaks, Clermont, every Thursday at 6:00 pm and Fruitland Park Library every other Monday at 5:00 pm. Registration is required.

Want to learn more about these great programs? Want to team up with one of your peers in offering one of these classes at your library? Ask your literacy contact or call me, Erika.

Don't forget to refer your learners to these classes! The benefits are immeasurable.

SPECIAL OFFER...

RESUME WRITING

Charles, a Leesburg tutor, has generously offered his skills at resume writing for our adult learners. Do you have a learner who needs to create a resume from scratch or improve an existing resume? Charles might be able to help! Collecting and skillfully arranging education and/or training history, qualifications, general skills, and references into a professional resume that will present your learner in their best light can be challenging. Charles is willing to meet with learners on a one-to-one basis to help them create a winning resume!

Contact Erika or your literacy contact to learn more about this amazing offer.

MATERIALS

Each pair of students will need:

- A blank sheet of paper
- An envelope containing statement and tag cards (Each statement matches one tag.)

DIRECTIONS FOR PLAYING

Step 1. With a partner, make a playing board by drawing a line down the middle of a sheet of paper. Write *Statement* at the top of the left column. Write *Tag* at the top of the right column.

Step 2. Remove the cards from the envelope. Each card has a statement or a tag. Deal all the cards. For each statement card, there is a tag card that matches it.

Step 3. Put your cards face down in front of you.

Step 4. Take turns turning over a card. Place it on the correct side of the board. When there is at least one card on each side, the students decide if the cards match. If they don't match, leave the cards on the playing board. It is the next person's turn.

Step 5. When a student notices that a tag and statement match, the student says SNAP! The matching cards are removed from the board.

Step 6. The object is to be the first pair of students to complete all the sentences, or the most sentences possible in the time allowed.

Turn to page 3 for two samples!!

ACTIVITY — SNAP GAME



SNAP GAME — SAMPLE 1

They are planning to go	She's not from around here	She has been working here for two years
aren't they?	is she?	hasn't she?
The accident happened there	The bank is on the next corner	This cereal doesn't have much sugar
didn't it?	isn't it?	does it?
You will sign the papers,	The library won't be open on Satur- day	You are new here
won't you?	will it?	aren't you?
The street will be lighted	They live on Oak Street	The museum closes at 6 o'clock
won't it?	don't they?	doesn't it?

SNAP GAME — SAMPLE 2

He was born in the U.S.	wasn't he?	You were sick last week
weren't you?	She doesn't like the boss	don't I?
are you?	You want to get a good grade	The bank is just past the café
The peas didn't cook long enough	does she?	I'm not too late
You aren't allergic to nuts	am I?	have you?
is it?	The library isn't far	isn't it?
She arrives at 8 o'clock	doesn't she?	You haven't met the teacher
did they?	I need to wear a jacket today	don't you?

LAKE COUNTY LIBRARY SYSTEM ADULT LITERACY PROGRAM

2401 Woodlea Road
Tavares, Florida 32778

Tel: 352 253 6183
Fax: 352 253 6184

E-mail: egreene@lakeline.lib.fl.us



www.lakeline.lib.fl.us/adultliteracy
change a life, possibly your own!

COMPUTER CLASSES IN SPANISH NOW AVAILABLE AT THE TAVARES LIBRARY!

Is your learner struggling with web, or completing job don't have computer



with email, searching the applications because they skills?

Are your computer skills you need to do on the teach your learner?

sufficient for you to do what computer but not enough to

If you answered 'yes' to any of these questions, this might be just what you and your learner have been looking for!!

Topics include: computer mouse use; computer terminology; typewriting; internet searching; opening an email account; and a multitude of links and resources that they can use long after the class has ended. All the basics!!

Rosa Rosario, Tavares Reference Librarian and Literacy Contact, is facilitating computer skills classes in Spanish on the 1st & 2nd Monday of every month! Registration is required as classes fill up quickly—only 8 slots per class.

Have your learner call Rosa at 742-6204 and register TODAY!!

NEW LEARNER MENTORS JOIN TEAM



City of Tavares Public Library
Learner Mentors & Literacy Contact
Pictured left to right—Angela Rosa, Rosa Rosario, Amparo Tejada

We are pleased to welcome Angela Rojas and Amparo Tejada as the new Tavares Learner Mentors. The learner mentors are available to answer questions, offer support, make changes, and anything else that will help the adult learners achieve their literacy goals.

My name is Angela Rojas. I'm from Colombia and moved here with my two teen sons and my husband. In Colombia I worked as a Lab Technician and here I'm working with Orange County School System. I love working with people and helping others so after taking my English Class in Lake County Library System Adult Literacy Program I decided to encourage others to benefit from this wonderful program.

I'm Amparo Tejada from the Dominican Republic. I have lived in the United States since 1975. I lived in New York 15 years and

have been living here in Florida for 17 years. I bought a house in Astatula and I'm living with my husband and my adorable teen daughter. I worked at a day care center in Minneola. I'm an active learner of the Program and love it and think that more people should benefit of such a Program so I sign as a learner mentor to help the learners that are already in the Program and to orient others to join the program.

We are thrilled to include them in the Learner Mentor program. They are already reaching out to learners enrolled in the Tavares literacy program and getting great feedback.

We hope that this will make the learners experience in the LCLS Adult Literacy program a better one!

Welcome Aboard Angela and Amparo!